|  |  |
| --- | --- |
|  | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 16 مارس 2018 |
| المرجع: | **TSB Collective letter 4/5** SG5/CB | إلى:  - إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد؛  - المنتسبين إلى لجنة الدراسات 5 لقطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد |
| الهاتف: | +41 22 730 6301 |
| الفاكس: | +41 22 730 5853 |
| البريد الإلكتروني: | [tsbsg5@itu.int](mailto:tsbsg5@itu.int) |
| الموقع الإلكتروني: | <http://itu.int/go/tsg5> |
|  |  |  |
| الموضوع: | **اجتماع فرقة العمل 1/5 بشأن " التوافق الكهرمغنطيسي (EMC)، والحماية من الصواعق، والمجالات الكهرمغنطيسية (EMF)"؛ جنيف، من 21 إلى 25 مايو 2018** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

بناءً على موافقتي على طلب رئيسة لجنة الدراسات 5 لقطاع تقييس الاتصالات (السيدة ماريا فيكتوريا سوكينيك) وفي ضوء التأييد الذي حظي به الطلب في اجتماع لجنة الدراسات 5 لقطاع تقييس الاتصالات (صوفيا أنتيبوليس، 22-13 نوفمبر 2017)، يسرني أن أدعوكم إلى حضور الاجتماع المقبل لفرقة العمل 1/5 (التوافق الكهرمغنطيسي (EMC)، والحماية من الصواعق، والمجالات الكهرمغنطيسية (EMF)) الذي سيُعقد في مقر الاتحاد بجنيف، في الفترة من 21 إلى 25 مايو 2018.

وأود أن أسترعي انتباهكم إلى تحديثيْن مهمّيْن: يتطلب الآن التسجيل لحضور الاجتماع موافقة مسؤول الاتصال، وقد تغيرت عملية طلب الحصول على المنح وتأشيرة الدخول. ويرجى الرجوع إلى الملحق A و[الرسالة المعممة لمكتب تقييس الاتصالات رقم 68](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068) للاطلاع على التفاصيل.

وسيُفتتح الاجتماع في الساعة 0930 من اليوم الأول، وسيبدأ تسجيل المشاركين في الساعة 0830 عند [مدخل مبنى مونبريان](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf). وستُعرض يومياً التفاصيل المتعلقة بتوزيع قاعات الاجتماع على الشاشات الموجودة في أرجاء مقر الاتحاد، وفي الموقع الإلكتروني [هنا](http://handle.itu.int/11.1002/apps/meeting-rooms).

أهم ال‍مواعيد النهائية:

|  |  |
| --- | --- |
| 21 مارس 2018 | - [تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) المطلوبة ترجمتها |
| 9 أبريل 2018 | - تقديم طلبات الحصول على منح (من خلال نموذج التسجيل الإلكتروني؛ للاطلاع على التفاصيل انظر الملحق A) |
| 21 أبريل 2018 | - التسجيل المسبق (من خلال نموذج التسجيل الإلكتروني المتاح في [الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/05/Pages/default.aspx))  - تقديم طلبات الحصول على رسائل دعم طلب التأشيرة (من خلال نموذج التسجيل الإلكتروني؛ للاطلاع على التفاصيل انظر الملحق A) |
| 8 مايو 2018 | - [تقديم مساهمات أعضاء قطاع تقييس الاتصالات (من خلالنظام النشر المباشر للوثائق)](http://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/) |

وترد معلومات عملية عن الاجتماع في **الملحق A**. ويرد في **الملحق B** مشروع **جدول أعمال** الاجتماع الذي أعده رئيس فرقة العمل 1/5 السيد فريدريك ليفيكي.

أت‍منى لكم اجتماعاً مثمراً وممتعاً.

|  |  |
| --- | --- |
| وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.  *(توقيع)*  تشيساب لي  مدير مكتب تقييس الاتصالات | This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg5  لجنة الدراسات 5 لقطاع تقييس الاتصالات |
| أحدث المعلومات عن الاجتماع |

**الملحقات:** 2

الملحق A

معلومات عملية عن الاجتماع

**أساليب العمل والمرافق المتاحة**

**تقديم الوثائق والنفاذ إليها:** سيجري الاجتماع بدون استخدام الورق. وينبغي تقديم مساهمات الأعضاء باستخدام [النشر المباشر للوثائق](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/)؛ كما ينبغي تقديم مشاريع الوثائق المؤقتة إلى أمانة لجان الدراسات عن طريق البريد الإلكتروني وباستخدام [النموذج المناسب](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). ويتاح النفاذ إلى وثائق الاجتماع من الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات ويقتصر على أعضاء قطاع تقييس الاتصالات/[أصحاب الحسابات في خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES)](http://www.itu.int/TIES/).

**الشبكة المحلية اللاسلكية:** تُتاح خدماتها للمندوبين في جميع قاعات الاجتماع بالاتحاد (معرّف الهوية: “ITUwifi”، كلمة السر: itu@GVA1211). وتوجد معلومات تفصيلية في مكان الاجتماع وفي الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات (<http://itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

**الخزائن الإلكترونية:** تُتاح الخزائن الإلكترونية طوال فترة الاجتماع باستخدام شارات مندوبي قطاع تقييس الاتصالات لتعرف الهوية بواسطة التردد الراديوي (RFID). وتوجد الخزائن الإلكترونية مباشرةً بعد المنطقة الخاصة بالتسجيل في الطابق الأرضي من [مبنى مونبريان](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf).

**الطابعات**: تُتاح طابعات في القاعات المكرسة للمندوبين وبالقرب من جميع [قاعات الاجتماع الرئيسية](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf). ولتفادي الحاجة إلى تركيب برامج تشغيل في حواسيب المندوبين، يمكن "طباعة الوثائق إلكترونياً" بإرسالها عن طريق البريد الإلكتروني إلى الطابعة المطلوبة. وتُتاح التفاصيل في العنوان: <http://itu.int/go/e-print>.

**استعارة الحواسيب المحمولة**: سيُوفر مكتب الخدمة في الاتحاد ([servicedesk@itu.int](mailto:servicedesk@itu.int)) للمندوبين حواسيب محمولة، على أساس أسبقية الطلبات المقدمة.

# التسجيل المسبق والمندوبون الجدد والمنح ورسالة دعم التأشيرة

**التسجيل المسبق**: التسجيل المسبق إلزامي ويجب أن يتم [إلكترونياً](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/default.aspx) من خلال الصفحة الرئيسية للجنة الدراسات **قبل بدء الاجتماع بشهر واحد على الأقل**. ويتطلب نظام التسجيل الجديد موافقة مسؤول الاتصال على جميع طلبات التسجيل على النحو المبين في [الرسالة المعممة لمكتب تقييس الاتصالات رقم 68](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068). ويدعى الأعضاء إلى إشراك النساء في وفودهم كلما أمكن.

**المِنح**: سيتم تقديم منحتين جزئيتين لكل إدارة تبعاً للتمويل المتاح، وذلك لتيسير مشاركة [أقل البلدان نمواً والبلدان ذات الدخل المنخفض](https://www.itu.int/en/ITU-T/gap/Documents/Fellowships_BSG_EligibleCountries.pdf). وفي إطار نظام التسجيل الجديد، سترسَل استمارات طلب المنح إلى المندوبين الذين يضعون علامة في المربع المناسب في استمارة التسجيل. **ويجب استلام طلبات المنح في موعد أقصاه 9 أبريل 2018. ولذلك يوصى بشدة بالتسجيل لحضور الحدث في أقرب وقت ممكن.**

**رسالة دعم الحصول على التأشيرة**: يجب طلب التأشيرة قبل القدوم إلى سويسرا، ويتم الحصول عليها من السفارة أو القنصلية التي تمثل سويسرا في بلدكم، وإلا فمن أقرب مكتب لها من بلد المغادرة في حالة عدم وجود مثل هذا المكتب في بلدكم. ونظراً لاختلاف المواعيد النهائية لتقديم الطلب، يُقترح التأكد من الممثلية المناسبة مباشرةً وتقديم الطلب في وقت مبكر.

وإذا واجهتم صعوبة بهذا الشأن يمكن للاتحاد، بناءً على طلب رسمي من الإدارة التي تمثلونها أو الكيان الذي تمثلونه، الاتصال بالسلطات السويسرية المختصة لتيسير إصدار التأشيرة. وينبغي توجيه الطلبات من خلال وضع علامة في المربع المناسب في استمارة التسجيل **قبل الاجتماع بشهر على الأقل**. وينبغي إرسال الطلبات إلى قسم السفر في الاتحاد ([travel@itu.int](mailto:travel@itu.int)) حاملة عبارة **"دعم طلب** **التأشيرة"**.

# زيارة جنيف: الفنادق والنقل العام

**الزائرون القاصدون جنيف:** يمكن الحصول على معلومات عملية للمندوبين الذين يحضرون اجتماعات الاتحاد التي تُعقد في جنيف من الموقع التالي: <http://itu.int/en/delegates-corner>.

**التخفيضات التي تمنحها الفنادق:** يعرض عدد من الفنادق في جنيف أسعاراً تفضيلية للمندوبين الذين يحضرون اجتماعات الاتحاد، وتقدم هذه الفنادق بطاقة تتيح لحاملها الاستفادة مجاناً من خدمة النقل العام في جنيف. ويمكن الاطلاع على قائمة بالفنادق المشاركة وإرشادات بشأن كيفية طلب التخفيضات في الموقع التالي: <http://itu.int/travel/>.

الملحـق B

مشروع جدول الأعمال

| الرقم | مشروع جدول الأعمال | | الوثائق |
| --- | --- | --- | --- |
| **1** | **افتتاح الاجتماع** | |  |
| **2** | **اعتماد جدول الأعمال وتوزيع الوثائق** | |  |
| **3** | **نداء الأسماء المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية** | | هل لدى أي منكم معلومات تتعلق ببراءات اختراع قد يتطلب الأمر استعمالها من أجل تطبيق أو تنفيذ التوصية أو الوثيقة الجاري النظر فيها؟ |
| **4** | **النظر في الوثائق المقدمة المتعلقة بالمسائل المسندة إلى فرقة العمل** **1/5** | |  |
|  | | المسألة 1/5 |  |
|  | | المسألة 2/5 |  |
|  | | المسألة 3/5 |  |
|  | | المسألة 4/5 |  |
|  | | المسألة 5/5 |  |
| **5** | تحليل بيانات الاتصال الواردة | |  |
| **6** | إقرار التوصيات | |  |
| **7** | الموافقة على النصوص المقدمة للعلم | |  |
| **8** | **الموافقة على بيانات الاتصال/المراسلات الصادرة** | |  |
| **9** | **ترشيح المقررين والمقررين المساعدين ومقرري الاتصال** | |  |
| **10** | **استعراض برنامج العمل** | |  |
| **11** | استعراض التقرير | |  |
| **12** | الأنشطة المستقبلية | |  |
| **13** | **ما يستجد من أعمال** | |  |
| **14** | **اختتام الاجتماع** | |  |

ملاحظة - يمكن الاطلاع على الصيغ المحدَّثة من جدول الأعمال في [[SG5-TD501](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-SG05-180521-TD-GEN-0501)]

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_